



## CENTRO PER LA LEADERSHIP GLOBALE DELLE DONNE

16 DAYS OF ACTIVISM AGAINST GENDER-BASED VIOLENCE  
16 DÍAS DE ACTIVISMO CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO  
16 JOURS D'ACTIVISME CONTRE LA VIOLENCE DE GENRE  
25 NOV - 10 DEC

<http://16dayscwgl.rutgers.edu>



### La nostra Mission & Vision

Il Centro per la Leadership Globale delle Donne (CWGL) immagina un mondo in cui tutte le persone siano uguali e in cui l'uguaglianza di genere sia realizzata attraverso la conquista dei diritti umani per tutti. Il CWGL rafforza e promuove la leadership delle donne per i diritti umani e la giustizia sociale nel mondo.

### I nostri obiettivi programmatici

Il Centro sostiene la leadership delle donne, lavorando per:

- Il progresso dei diritti economici e sociali secondo una prospettiva femminista;
- La lotta alla violenza di genere e il riconoscimento dei suoi legami con il militarismo;
- La costruzione di coalizioni forti e il rafforzamento delle capacità relative ai temi cruciali del movimento globale delle donne.

Sviluppiamo analisi femministe con le leader delle donne, e:

- Organizziamo e diffondiamo ricerche femministe innovative nell'area dei diritti umani per ampliare ed approfondire la capacità delle leader delle donne e delle organizzazioni di giustizia sociale, di analizzare, commentare e creare alternative alle politiche che condizionano la vita di donne e bambine;
- Sviluppiamo le capacità delle donne e delle organizzazioni di giustizia sociale per favorire meglio i cambiamenti strutturali e di politiche nei diversi Paesi, culture, religioni e generazioni; e
- Lavoriamo insieme alle leader femministe per mobilitare le loro organizzazioni e i loro partner per influenzare le politiche a livello nazionale e internazionale.

#### Lo sapevi?

I 16 Giorni di attivismo contro la violenza di genere è una campagna internazionale coordinata dal CWGL. Dal 1991, la Campagna è stata in diretto contatto con 5,167 organizzazioni di 187 Paesi in ogni regione del mondo.



Il CWGL è stato un attore centrale nella battaglia per il rispetto dei diritti delle donne. Come una delle prime organizzazioni nate con l'obiettivo specifico di sviluppare una leadership femminista e multiculturale per la difesa dei diritti delle donne nel mondo, il Centro è stato un catalizzatore, aggregatore e leader nell'evoluzione del movimento femminista globale.

In questo momento critico del 21° secolo, le donne di tutto il mondo sono impregnate a lottare per l'affermazione dei loro diritti e per vivere nel loro pieno potenziale. Come parte di questo movimento, il CWGL lavora per creare un mondo più sicuro e per evidenziare i legami tra politiche economiche e diritti umani.

#### Leggi il Rapporto Annuale 2011-2012 del CWGL:

[http://www.cwgl.rutgers.edu/component/docman/doc\\_download/525-cwgl-annual-report-2011-12](http://www.cwgl.rutgers.edu/component/docman/doc_download/525-cwgl-annual-report-2011-12)

#### Leggi il Blog del CWGL su Tumblr:

<http://cwgl.tumblr.com/>

*Translated by Stella Vicenzotto*

**RUTGERS**

School of Arts and Sciences

Center for Women's Global Leadership  
Rutgers, The State University of New Jersey  
<http://cwgl.rutgers.edu>

## Fermare la violenza di genere

### Il Progetto Sicurezza: “Cosa significa per te sicurezza?”

Spesso quando sentiamo parlare di sicurezza, è in riferimento allo Stato: militari, polizia, eserciti privati o altri agenti del “settore sicurezza”. Questo progetto ha lo scopo di documentare i modi in cui la sicurezza è definita dalla società civile. Le risposte saranno utilizzate per analizzare i modi in cui le spese dello Stato riflettono le priorità espresse dalla società civile.

### Vuoi partecipare?

- **Pagina web del progetto Sicurezza:** <http://www.cwgl.rutgers.edu/program-areas/gender-based-violence/security-project>
- **Twitter:** usa la hashtag **#mysecurity** alla fine dei tuoi messaggi per far sapere a tutti cosa stai dicendo!

### La Campagna dei 16 Giorni di attivismo contro la violenza di genere

16 Giorni di attivismo contro la violenza di genere è una campagna globale, coordinate dal CWGL, che evidenzia i legami tra violenza contro le donne, militarismo e diritti umani. La Campagna è uno strumento strutturato utilizzato da individui e organizzazioni di tutto il mondo per lottare, attraverso la promozione di azioni e politiche, contro la violenza di genere. Dal 1991, più di 5,167 organizzazioni di 187 Paesi hanno partecipato alla Campagna

### Resta connesso con la Campagna dei 16 Giorni

- **Sito web della Campagna dei 16 Giorni:** <http://16dayscwgl.rutgers.edu>
- **Email:** [16days@cwgl.rutgers.edu](mailto:16days@cwgl.rutgers.edu)
- **Facebook:** <http://www.facebook.com/16DaysCampaign>
- **Flickr:** <http://www.flickr.com/photos/16dayscampaign>
- **Iscriviti alla newsletter dei 16 Giorni:** [https://email.rutgers.edu/mailman/listinfo/16days\\_discussion](https://email.rutgers.edu/mailman/listinfo/16days_discussion)
- **Posta e cerca gli eventi sul calendario online della Campagna:** <http://16dayscwgl.rutgers.edu/campaign-calendar>
- **Skype:** cwgl\_16days
- **Tumblr:** <http://cwgl.tumblr.com>
- **Twitter:** #16days; @16DaysCampaign; @CWGLRutgers

### Vuoi saperne di più?

- **Visita il sito del CWGL sulla Campagna dei 16 Giorni:** <http://16dayscwgl.rutgers.edu/>
- **Consulta le risorse della Campagna dei 16 Giorni:** <http://16dayscwgl.rutgers.edu/resources>

## Affermare i diritti economici e sociali secondo una prospettiva femminista

Il CWGL sostiene la leadership femminista e delle donne nell'area dei diritti economici e sociali e sviluppa approcci femministi alternativi per l'affermazione dei diritti economici e sociali. Il CWGL promuove ricerche e analisi di decostruzione pratica e teorica dei modi in cui le politiche macroeconomiche influenzano le donne, le famiglie, le comunità, gli stati nazionali e l'economia globale.

### Vuoi saperne di più?

- **Il programma ESR:** <http://cwgl.rutgers.edu/program-areas/economic-a-social-rights>
- **Le pubblicazioni ESR:** <http://www.cwgl.rutgers.edu/resources/publications/economic-a-social-rights>

### Centro per la Leadership Globale delle Donne

Rutgers, the State University of New Jersey  
160 Ryders Lane, New Brunswick, NJ 08901 USA

**Email:** [cwgl@rci.rutgers.edu](mailto:cwgl@rci.rutgers.edu)

**Web:** <http://www.cwgl.rutgers.edu>

**Twitter:** [https://twitter.com/#!/CWGL\\_Rutgers](https://twitter.com/#!/CWGL_Rutgers)

**Flickr:** <http://www.flickr.com/photos/cwgl>

**Facebook:** <http://www.facebook.com/CenterforWomensGlobalLeadership>

**YouTube:** <http://www.youtube.com/user/CWGLRutgers>